

6 法第三十二条の二の規定に基づく経済産業大臣の権限は、特定製造事業者等の本店又は主たる事務所の所在地を管轄する経済産業局長が行うものとする。

(6) The authority of the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to the provisions of Article 32-2 of the Act is to be exercised by the Director of the Regional Bureau of Economy, Trade and Industry having jurisdiction over the location of the head office or principal office of the specified manufacturer, etc.

7 法第三十二条の十六及び第三十二条の二十の規定に基づく経済産業大臣の権限は、特定製造事業者等の本店又は主たる事務所の所在地を管轄する経済産業局長が行うものとする。ただし、経済産業大臣が自らその権限を行うことを妨げない。

(7) The authority of the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to the provisions of Articles 32-16 and 32-20 of the Act is to be exercised by the Director of the Regional Bureau of Economy, Trade and Industry having jurisdiction over the location of the head office or principal office of the specified manufacturer, etc.; provided, however, that this does not preclude the Minister of Economy, Trade and Industry from personally exercising the authority.

8 法第四十条第一項、第四十一条第一項及び第四十二条第一項の規定に基づく経済産業大臣の権限であつて、消費生活用製品の製造又は輸入の事業を行う者に関するものは、その事務所、工場、事業場、店舗又は倉庫の所在地を管轄する経済産業局長が行うものとする。ただし、経済産業大臣が自らその権限を行うことを妨げない。

(8) The authority of the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to the provisions of Article 40, paragraph (1), Article 41, paragraph (1), and Article 42, paragraph (1) of the Act concerning persons engaged in the business of manufacturing or importing consumer products is to be exercised by the Director of the Regional Bureau of Economy, Trade and Industry having jurisdiction over the location of their offices, factories, workplaces, stores or warehouses; provided, however, that this does not preclude the Minister of Economy, Trade and Industry from personally exercising the authority.

(消費生活用製品から除かれる製品)

(Products Excluded from Consideration as Consumer Products)

第十八条 法別表第九号の政令で定める法律は、別表第四の上欄に掲げるとおりとし、同号の政令で定める製品は、同表の上欄に掲げる法律ごとにそれぞれ同表の下欄に掲げるとおりとする。

Article 18 Other Acts specified by Cabinet Order set forth in item (ix) of the Appended Table of the Act are as listed in the left-hand column of Appended Table 4, and the products specified by Cabinet Order set forth in the same item are as listed in the right-hand column of Appended Table 4 respectively for each Act listed in the left-hand column of Appended Table 4.

附 則 〔抄〕